



Userclub Deutschland: Voll in Fahrt in Frankreich Userclub Germany: Full Throttle in France



Neue Produkte und viele Fragen an den Markt: Produktmanager Udo Nikolaus.
New products and many questions to the market: Productmanager Udo Nikolaus.

Foto: Hägele
Figure: Hägele

Im Rahmen seiner Mitgliederversammlung im badischen Ihringen besuchte der KNX Userclub Deutschland die Firma Hager in ihren Standorten im Elsass. So war zu erfahren, dass das international aktive Unternehmen mit der Gebäudesystemtechnik auch in Frankreich auf einem guten Weg ist. Das Gespür für internationale Geschäfte entwickelten die Saarländer Unternehmensgründer schon früh durch ihre Nähe zu Frankreich und gründeten nach dem Beitritt des Saarlandes zur BRD ein erstes Werk in Obernai. Als Hauptmärkte für die Bustechnik wurden Deutschland, die Schweiz und Frankreich genannt. Auch da gibt es Unterschiede. Während in Deutsch-

land und der Schweiz die Gebäudesystemtechnik über die ETS-Schulungen ihren Weg fand, brachte man den französischen Elektroinstallateuren die Gebäudesystemtechnik mit dem einfach zu installierenden KNX System nahe mit dem System „tebis“. Inzwischen kann Hager die Franzosen für die „gegenwärtig höchste Umsatzsteigerung bei KNX“ wertschätzen.

Chance für den Markt

Es liegt auf der Hand, dass sich der KNX Userclub Deutschland für neue Buskomponenten interessierte. Besonders die REG-Aktoren weckten Interesse. Aufhorchen ließ der neue Universaldimmer 1000 VA, bei dem sich

über das eingebaute Display auf einfache Weise Lichtszenen vom Nutzer selbst einstellen lassen. Die Reise ins landschaftlich und kulturell eindrucksvolle Elsass wäre keine „Runde Sache“ gewesen ohne den Genuss der berühmten Küche. So wird auch die Einker im Fachwerkstädtchen Obernai dazu beigetragen haben, dass sich die Teilnehmer noch lange an die Gastlichkeit von Hager in Frankreich erinnern werden.

Kontakt: www.knx-user-club.de

The KNX Userclub Germany paid a visit to the company Hager at their Alsace location as part of a member confe-

rence in Ihringen in Baden. The internationally active company is making good progress with building system technology in France. The sense for international business was developed early on with the founders of the company from Saarland, due to the close vicinity to France. They founded their first manufacturing plant in Obernai after Saarland became part of the Federal German Republic. The main market for bus technology is in Germany, Switzerland and France. But there are differences.

Whereas Germany and Switzerland introduced the building system technology through ETS training, the French electricians were won over with the easy-to-install KNX system „tebis“. Meanwhile, Hager appreciates the highest increase in sales for KNX in France.

Chance for the Market

It is obvious that the KNX Userclub Germany is interested in new bus components. REG actuators particularly caught their interest.

The universal dimmer 1000 VA, which features an integrated display and allows the easy configuration of light scenes by the end user, was also very interesting. The trip to the impressive landscape and culture of the Alsace would not have been complete without enjoying the local cuisine.

The visit to the half-timber frame town of Obernai will ensure that all participants of this trip will have fond memories of the hospitality of Hager in France.

Contact: www.knx-user-club.de